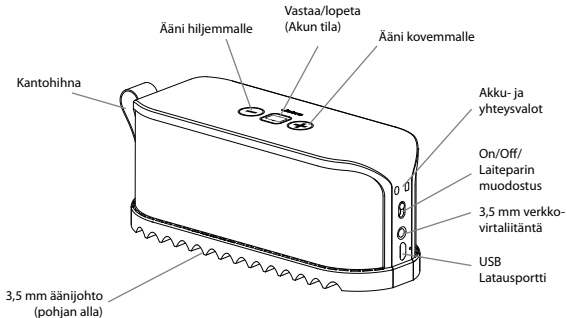


2 TUTUSTU

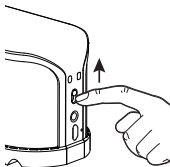


Akun lataaminen käy nopeasti ja helposti. Akku latautuu täyteen 2.5 tunnissa.

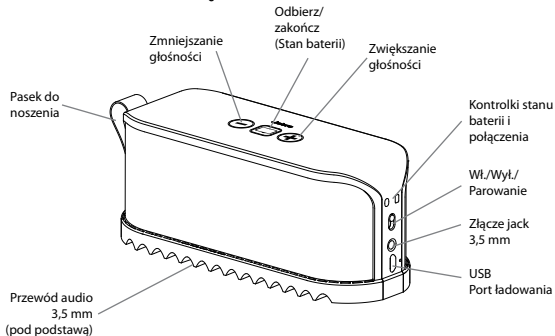
POŁĄCZENIE BEZPRZEWODOWE (BLUETOOTH)

Prawie wszystko ma Bluetooth! Postępuj zgodnie z prostą instrukcją, a Twoje urządzenie Jabra Solemate dosłownie powie Ci, jak się połączyć.

1. Przytrzymaj przełącznik **Wł./wył.** w **W górze** położeniu przez 3 sekundy.
2. Usłyszysz powiadomienie o trybie parowania i zaczną migać kontrolka Bluetooth
3. Postępuj zgodnie z głosową instrukcją parowania.








2 DOWIEDZ SIĘ JAK



Ładowanie baterii jest szybkie i proste. Całkowite naładowanie trwa 2.5 godziny.

3 MUZYKA I ROZMOWA

Aby słuchać muzyki za pomocą urządzenia Jabra Solemate, wystarczy nacisnąć przycisk odtwarzania na podłączonym telefonie, komputerze lub tablecie. Gotowe! Jeśli chcesz porozmawiać ze znajomym, połącz swój telefon komórkowy lub komputerowy za pomocą Bluetooth lub USB.

	Wykonywanie połączeń	Połączenie zostanie automatycznie przekierowane do urządzenia Solemate. W przeciwnym razie dotknij przycisku odbierania/kończenia połączenia
	Odbieranie/kończenie połączenia	Dotknij przycisku odbierania/kończenia połączenia
	Odrzucanie połączenia	Dotknij dwukrotnie przycisku odbierania/kończenia połączenia
	Ponowne wybieranie ostatniego numeru*	Dotknij dwukrotnie przycisku odbierania/kończenia połączenia
	Stan baterii	Jeśli nie rozmawiasz dotknij przycisku odbierania/kończenia połączenia, aby usłyszeć informację o stanie baterii
	Zwiększanie/zmniejszanie głośności głośnika	Dotknij przycisku zwiększania (+)/zmniejszania (-) głośności
	Wyciszenie/włączenie mikrofonu	Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj (1 s) przyciski zwiększania (+) i zmniejszania (-) głośności

* Zależnie od modelu telefonu

1 BAĞLAYIN

Dünyadaki neredeyse her şeye bağlayabilirsiniz (abartmıyoruz).

KABLOLU BAĞLANTI

3.5 mm Jak Konnektörü

Müzik cihazınızda kulaklık takabileceğiniz yer var mı? Harika. Cihazınıza çabucak ve kolayca bağlayabilirsiniz.



USB (Tak ve Kullan)

PC'nizden mi müzik çalmak istersiniz? PC'nizin üstünde boş bir USB girişi bulun ve Jabra Solemate'inizi takın.

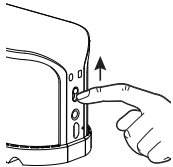


İPUCU: Eğer bir şey duyamıyorsanız, dert etmeyin. Jabra Solemate'i işletim sisteminizdeki "Ses aygıtları" bölümünde, varsayılan ses aygıtı olarak ayarlayın.

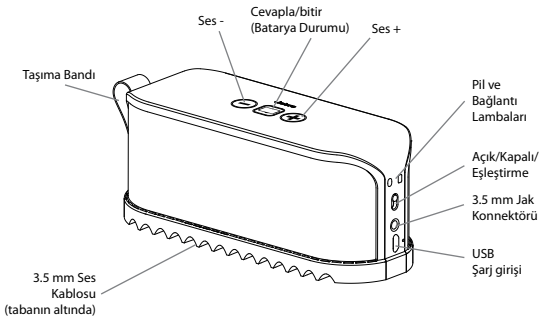
KABLOSUZ BAĞLANTI (BLUETOOTH)

Bluetooth, neredeyse her cihazda var! Bu birkaç basit adımı izleyin ve Jabra Solemate'iniz size resmen ne yapmanız gerektiğini söyleyecek.

1. **Açma/kapama** şalterini 3 saniye boyunca **Yüksek** tutun.
2. Eşleştirme konumu anons edilecek ve Bluetooth lambası yanıp sönecek.
3. Sesli eşleştirme talimatlarını takip edin.



2 KEŞFEDİN








Pilin şarj edilmesi çabuk ve kolay oluyor. Tam şarj etmesi 2.5 saat sürüyor.

3 MÜZİK VE SOHBET

Jabra Solemate'nizde müzik dinlemek; bağlı telefonunuzda, PC'nizde veya tabletinizde "oynat" tuşuna basmak kadar kolay. Hepsi bu kadar!

Arkadaşlarınızla sohbet etmek isterseniz, mobil telefonunuza veya yazılım telefonunuza (PC) Bluetooth veya USB üzerinden bağlanın.

	Arama yapılmak	Arama, otomatik olarak Solemate'e aktarılır. Eğer aktarılmazsa, Cevapla/bitir tuşuna dokunun
	Gelen aramayı yanıtlama veya sonlandırma.	Cevapla/bitir tuşuna dokunun
	Gelen aramayı reddetme	Cevapla/bitir tuşuna çift dokunun
	Son numarayı geri arama*	Cevapla/bitir tuşuna çift dokunun
	Pil Seviyesi	Pil seviyesini duymak için, aktif arama yokken Cevapla/bitir tuşuna dokunun
	Hoparlör sesini yükseltme/ alçaltma	Ses Seviyesi + veya Ses Seviyesi - düğmesine dokunun
	Mikrofonun sessize alınması/sessizin sonlandırılması	Ses Seviyesi + ve Ses Seviyesi - düğmelerine aynı anda basıp tutun (1 sn)

* Telefonun desteklemesi gerekir.

1 ΣΥΝΔΕΣΤΕ

Συνδέστε σχεδόν σε οτιδήποτε υπάρχει στον πλανήτη (χωρίς υπερβολή).

ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Υποδοχή σύνδεσης 3,5 mm

Η συσκευή αναπαραγωγής μουσικής σας διαθέτει υποδοχή για τη σύνδεση ακουστικών; Ωραία. Συνδέστε γρήγορα και εύκολα σε αυτή.



USB (τοποθέτηση και άμεση λειτουργία)

Θέλετε να αναπαράγετε μουσική από τον υπολογιστή σας; Εντοπίστε μια ελεύθερη θύρα USB στον υπολογιστή σας και συνδέστε το Jabra Solemate.

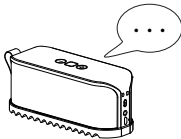
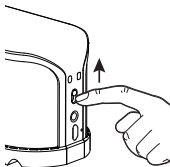


ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Εάν δεν ακούτε τίποτε, μην ανησυχείτε. Ορίστε το Jabra Solemate ως προεπιλεγμένη συσκευή ήχου στην επιλογή «Sound and Audio devices» (Ήχος και συσκευές ήχου) του λειτουργικού σας συστήματος.

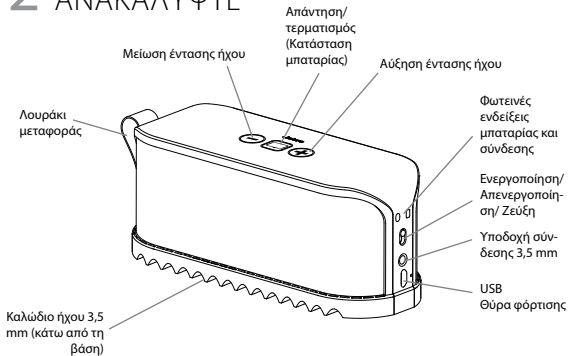
ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ (BLUETOOTH)

Όλες σχεδόν οι συσκευές έχουν Bluetooth! Ακολουθήστε τα παρακάτω απλά βήματα και το Jabra Solemate θα σας πει με σαφήνεια πώς πρέπει να κάνετε τη σύνδεση.

1. Κρατήστε τον διακόπτη **ενεργοποίησης/απενεργοποίησης** στη θέση **Επάνω** επί 3 δευτερόλεπτα.
2. Θα ανακοινωθεί η λειτουργία ζεύξης και η φωτεινή ένδειξη Bluetooth θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
3. Ακολουθήστε τις φωνητικές οδηγίες για τη ζεύξη.



2 ΑΝΑΚΑΛΥΨΤΕ








Η φόρτιση της μπαταρίας είναι γρήγορη και εύκολη. Χρειάζονται 2.5 ώρες για την πλήρη φόρτισή της.

3 ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ

Η ακρόαση μουσικής από το Jabra Solemate είναι πολύ απλή: το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να πιέσετε το πλήκτρο αναπαραγωγής στο συνδεδεμένο τηλέφωνο, υπολογιστή ή υπολογιστή tablet που διαθέτετε. Αυτό είναι όλο!

Εάν θέλετε να συνομιλήσετε με φίλους, συνδέστε στο κινητό σας τηλέφωνο ή το softphone (υπολογιστής) μέσω Bluetooth ή USB.

	Πραγματοποίηση κλήσης	Η κλήση θα μεταβιβαστεί αυτόματα στο Solemate. Εάν αυτό δεν συμβεί, πατήστε ελαφρά το κουμπί απάντησης/τερματισμού
	Απάντηση/τερματισμός κλήσης	Πατήστε ελαφρά το κουμπί απάντησης/τερματισμού
	Απόρριψη κλήσης	Πατήστε ελαφρά δύο φορές το κουμπί απάντησης/τερματισμού
	Επανάκληση τελευταίου αριθμού*	Πατήστε ελαφρά δύο φορές το κουμπί απάντησης/τερματισμού
	Κατάσταση μπαταρίας	Πατήστε ελαφρά το κουμπί απάντησης/τερματισμού όταν δεν βρίσκεστε σε κλήση για να ακούσετε τη στάθμη της μπαταρίας
	Αύξηση/μείωση έντασης ήχου ηχείου	Πατήστε ελαφρά το κουμπί αύξησης έντασης ήχου ή το κουμπί μείωσης έντασης ήχου
	Σίγαση/άρση σίγασης μικροφώνου	Πατήστε και κρατήστε πατημένα (επί 1 δευτερόλεπτο) και τα δύο κουμπιά αύξησης έντασης ήχου και μείωσης έντασης ήχου

* Εξαρτάται από το τηλέφωνο

1 وصل

وصل السماعة بأي شيء تقريبًا على كوكب الأرض (ليس هذا من قبيل المبالغة).

الاتصال السلكي

جك متصل كنده 3.5 ميليمترى

أيا دستگاه پخش موسيقى شما مجهز به درگاه هدفون است؟ جيد. وصل السماعة به بسرعة وسهولة.



USB (التوصيل والتشغيل)

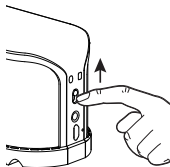
هل تريد تشغيل الموسيقى من جهاز الكمبيوتر الخاص بك؟ ابحث عن فتحة USB غير مستخدمة في جهاز الكمبيوتر الخاص بك وقم بتوصيل سماعة Jabra Solemate بها.

تنبيه: إذا لم تتمكن من سماع أي شيء، لا تقلق. اضبط سماعة Jabra Solemate باعتبارها جهاز الصوت الافتراضي تحت عنوان "الصوت والأجهزة الصوتية" في نظام التشغيل لديك.



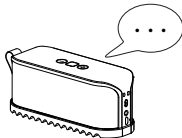
الاتصال اللاسلكي (BLUETOOTH)

كل شيء تقريباً مزود بتقنية Bluetooth! اتبع هذه الخطوات البسيطة وسوف تخبرك سماعة Jabra Solemate الخاصة بك عن كيفية الاتصال بالظبط.



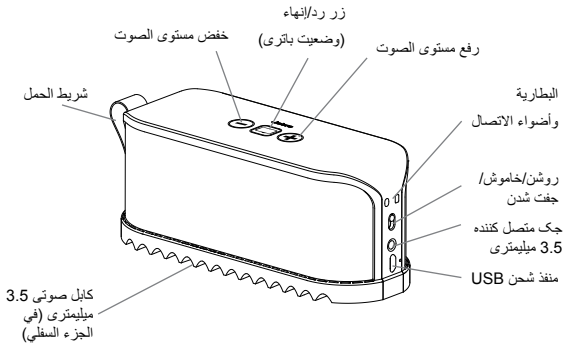
1. اضغط مع الاستمرار على مفتاح تشغيل/إيقاف في الوضع لأعلى لمدة 3 ثوانٍ.

2. سوف يتم إعلان تشغيل وضع الإقران، وسوف يومض ضوء ال Bluetooth



3. اتبع تعليمات الإقران بالتوجيهات الصوتية.

2 اكتشاف



شحن البطارية هو أمر سريع وسهل. ولا يستغرق سوى 2.5 ساعة لاكتمال الشحن تمامًا.

3 الموسيقى و الدردشة

إن الاستماع إلى الموسيقى عن طريق سماعة Jabra Solemate الخاصة بك أمر بسيط مثل الضغط على زر التشغيل في الهاتف أو جهاز الكمبيوتر أو الكمبيوتر اللوحي المتصل. وهذا كل شيء!
إذا كنت تريد الدردشة مع الأصدقاء، وصل السماعة بهاتفك الجوال أو الهاتف الرقمي (جهاز الكمبيوتر) عن طريق تقنية Bluetooth أو USB.

إجراء مكالمة	يجري تحويل المكالمة إلى سماعة Solemate تلقائيًا. إذا لم يتم ذلك، المس زر رد/إنهاء	
الرد على/إنهاء مكالمة	المس زر رد/إنهاء	
رفض مكالمة	المس زر رد/إنهاء مرتين	
إعادة طلب آخر رقم*	المس زر رد/إنهاء مرتين	
حالة البطارية	المس زر رد/إنهاء في حالة عدم إجراء مكالمة لسماع مستوى البطارية	
رفع/خفض مستوى صوت السماعة	دكمه تنظيم صدا + يا - را فشار دهيد	
كتم/إلغاء كتم صوت الميكروفون	هر دو دکمه کم کردن صدا+ و زیاد کردن صدا+ را فشار داده و آنها را (برای 1 ثانیه) نگاه دارید.	

تقریبا به هر چیز بر روی این سیاره وصل شوید (اغراق نیست).

اتصال از طریق کابل

موصل قابس مقاس 3.5 مم

هل يوجد في جهاز الموسيقى لديك مكان لتوصيل سماعة الرأس به؟ عالی است. خیلی سریع و آسان به آن وصل شوید.



(USB Plug & Play

آیا می‌خواهید از کامپیوتر خود موسیقی را پخش کنید؟ یک درگاه USB بر روی کامپیوتر خود پیدا کنید و Jabra Solemate خود را به آن وصل کنید.

نکته: اگر چیزی شنیده نمی‌شود، نگران نباشید. Jabra Solemate خود را در قسمت 'دستگاه‌های پخش صوت و صدا' در سیستم عامل کامپیوتر خود به عنوان دستگاه صوتی پیش فرض تعیین کنید.



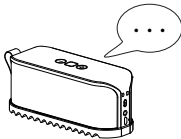
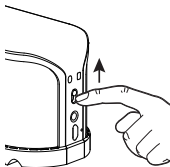
اتصال بی‌سیم (بلوتوث)

تقریباً همه چیز دارای بلوتوث است! این مراحل ساده را دنبال کنید و **Jabra Solemate** شما به شما خواهد گفت که چگونه وصل شوید.

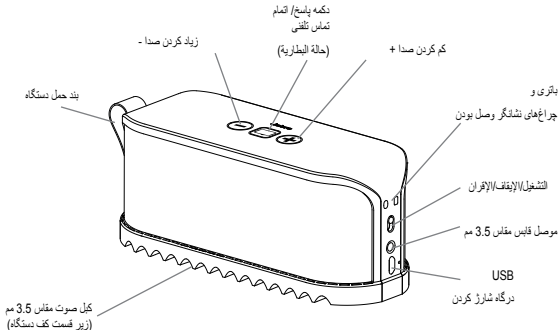
1. کلید **On/Off** را برای 3 ثانیه در وضعیت **Up** نگه دارید.

2. حالت پیدا کردن دستگاه از طریق بلوتوث اعلام خواهد شد، و چراغ بلوتوث شروع به چشمک زدن خواهد کرد.

3. دستورات صوتی پیدا کردن دستگاه از طریق بلوتوث را دنبال کنید.



2 آشنا شوید




شارژ کردن باتری سریع و آسان است. شارژ شدن باتری 2.5 ساعت زمان می‌برد.

3 پخش آهنگ و تبادل افکار






گوش کردن به آهنگ از طریق Jabra Solemate بسیار ساده است فقط کافی است که دکمه پخش آهنگ بر روی تلفن موبایل، کامپیوتر یا تبلت خود را فشار دهید. همین!

اگر می‌خواهید با دوستان خود چت و تبادل نظر کنید از طریق بلوتوث یا USB به موبایل یا کامپیوتر وصل شوید.

تماس بگیری	تماس تلفنی شما به طور اتوماتیک به Solemate انتقال داده خواهد شد. اگر چنین نشد، با انگشت خود به آرامی بر روی دکمه Answer/end بزنید	
پاسخ دادن / اتمام تماس تلفنی	با انگشت خود بر روی دکمه Answer/end آرام ضربه بزنید	
رد کردن تماس تلفنی	با انگشت خود به آرامی بر روی دکمه Answer/end دو بار ضربه بزنید	
ارتباط با آخرین شماره گرفته شده*	با انگشت خود به آرامی بر روی دکمه Answer/end دو بار ضربه بزنید	
وضعیت باتری	برای شنیدن میزان شارژ باتری دکمه Answer/end را هنگامی که تماس تلفنی ندارید به آرامی با انگشت خود ضربه بزنید	
دکمه زیاد کردن / کم کردن صدای بلندگو	با انگشت خود به آرامی بر روی دکمه + Volume یا - Volume بزنید	
غیر فعال کردن / فعال کردن میکروفون	هر دو دکمه + Volume و - Volume را فشار داده و برای (1 ثانیه) آنها را نگه دارید	

3 MUSIIKKI JA JUTTELU

Musiikin kuuntelu Jabra Solematella onnistuu yksinkertaisesti painamalla puhelimesi, tietokoneesi tai tabletilaitteesi play-nappia. Siinä kaikki!
Jos haluat jutella ystäviesi kanssa, liitä se matkapuhelimeesi tai softphone-ohjelmaasi (PC) Bluetoothin tai USB:n avulla.

	Puhelun soittaminen	Puhelu siirtyy automaattisesti Solemateen. Jos näin ei tapahdu, napauta Vastaa/lopeta -painiketta
	Vastaaminen ja puhelun lopetus	Napauta Vastaa/lopeta -painiketta
	Puhelun hylkääminen	Kaksoisnapauta Vastaa/lopeta -painiketta
	Edellisen numeron toisto*	Kaksoisnapauta Vastaa/lopeta -painiketta
	Akun tila	Kuulet akun tason napauttamalla Vastaa/lopeta -painiketta, kun käynnissä ei ole puhelua
	Kaiuttimen äänenvoimakkuus kovemmalle/hiljemmalle	Napauta Ääni kovemmalle - tai Ääni hiljemmalle -painiketta
	Mikrofonin mykistys / mykistysten poisto	Paina sekä Ääni kovemmalle - että Ääni hiljemmalle -painiketta 1 sekunnin ajan

* Riippuu puhelimesta

1 TILSLUTNING/ANSLUTNING

Kan forbindes med næsten alle enheder.

FORBINDELSE MED KABEL

3,5 mm Jackstik/uttæg

Har din musikenhed en indgang til hovedtelefoner/hörlurar? Godt. Tilslut den hurtigt og nemt.

USB (Plug and Play)

Vil du afspille musik fra din pc? Find et ledigt USB-stik på pc'en og tilslut din Jabra Solemate.

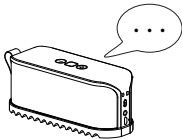
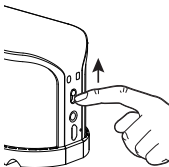
TIPS: Hvis du ikke kan høre noget, skal du ikke blive bekymret. Indstil/Ställ in Jabra Solemate som standard ljudenhed under 'Indstillinger for lydenheder' i operativsystemet.



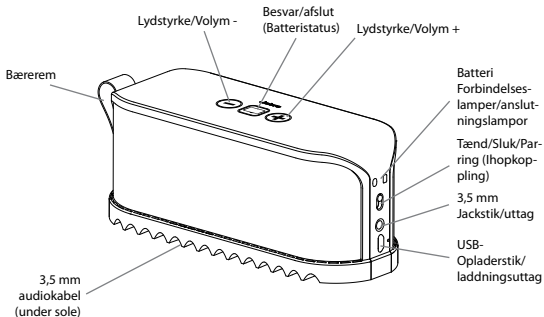
TRÅDLØS FORBINDELSE (BLUETOOTH)

Næsten alting har Bluetooth! Følg disse enkle trin, og din Jabra Solemate fortæller dig helt bogstaveligt, hvordan du tilslutter den.

1. Hold **Tænd/Sluk**-kontakten i **Op/Upp**-positionen i 3 sekunder.
2. Der kommer en melding/meddelande om parringstilstand/ihopkopplingsläge, og Bluetooth-lyset blinker
3. Fortsæt/Gör parring/ihopkopplingen ved at følge stemmevejledningen/röstvägledningen om parring/ihopkoppling.








2 HER FINDER DU FUNKTIONERNE



Opladning af batteriet er hurtigt og nemt. En fuld opladning tager 2,5 timer.

3 MUSIK OG CHAT

At lytte/lyssna til musik på din Jabra Solemate er lige så enkelt som at trykke på Afspil/Spela på den tilsluttede/anslutna telefon, pc eller tablet-pc. Det er det hele! Hvis du vil tale/chatta med vennerne, kan du tilslutte Solemate højttaleren til din mobiltelefon eller softphone (PC) via Bluetooth eller USB.

	Foretag opkald/Ringa samtal	Opkaldet overføres automatisk til Solemate. Hvis det ikke sker, klikker du på svr/afslut -knappen
	Besvar/afslut opkald	Klik på Besvar/afslut -knappen
	Afvis opkald	Dobbeltklik på Besvar/afslut -knappen
	Genkald/Ring upp sidst kaldte nummer*	Dobbeltklik på Besvar/afslut -knappen
	Batteristatus	Klik på Besvar/afslut -knappen, når der ikke føres en samtale, for at høre oplysning om batteriopladningsniveauet
	Højttalerlydstyrken/ Volym op/ned	Tryk på Volumen + eller Volumen - knappen
	Slå mikrofon til/fra	Tryk og hold (1 sek) både Volumen + og Volumen - knappen

* Afhænger af telefonen

1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключайтесь почти к любому существующему устройству (без преувеличения).

ПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ

Разъем мини-джек 3,5 мм

Ваше аудиоустройство имеет разъем для подключения наушников? Отлично. Подключайтесь быстро и легко к нему.



USB (технология Plug & Play)

Хотите слушать музыку с Вашего ПК? Найдите свободный USB-разъем на Вашем ПК и подключите Jabra Solemate.

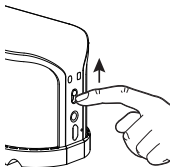


Совет: Если Вы ничего не слышите, не переживайте. Установите Jabra Solemate в качестве аудиоустройства по умолчанию в окне 'Звуки и аудиоустройства' Вашей операционной системы.

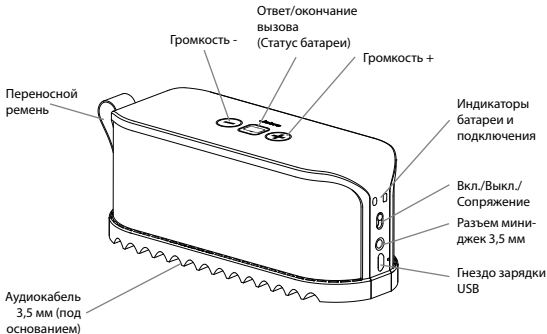
БЕСПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ (BLUETOOTH)

Почти любое устройство имеет Bluetooth! Следуйте этим простым шагам и Ваше устройство Jabra Solemate буквально подскажет Вам, как подключиться.

1. Переместите переключатель **вкл./выкл.** в **Верхнее** положение на 3 секунды.
2. Режим сопряжения будет объявлен и индикатор Bluetooth начнет мигать
3. Следуйте голосовым инструкциям по выполнению сопряжения.



2 ЗНАКОМСТВО








Зарядка батареи происходит быстро и легко. Для полной зарядки требуется 2.5 часа.

3 МУЗЫКА И ОБЩЕНИЕ

Прслушивание музыки на Вашем устройстве Jabra Solemate происходит также легко, как и нажатие кнопки воспроизведения на подключенном телефоне, ПК или планшете. Вот так!

Если Вы хотите пообщаться с друзьями, подключитесь к Вашему мобильному телефону или программному телефону (ПК) через Bluetooth или USB.

	Осуществление вызова	Звонок будет автоматически перенаправлен в Solemate. Если это не так, кратковременно нажмите кнопку Ответ/окончание вызова
	Ответ/окончание вызова	Кратковременно нажмите кнопку Ответ/окончание вызова
	Отклонение вызова	Дважды кратковременно нажмите кнопку Ответ/окончание вызова
	Повторный набор последнего номера*	Дважды кратковременно нажмите кнопку Ответ/окончание вызова
	Статус батареи	Кратковременно нажмите кнопку Ответ/окончание вызова , когда не принимаете вызов, чтобы услышать сообщение об уровне заряда батареи
	Увеличение/уменьшение громкости динамика	Кратковременно нажмите кнопку Громкость + или Громкость -
	Отключение/включение микрофона	Нажмите и удерживайте (1 сек.) обе кнопки Громкость + и Громкость -

* Зависит от модели телефона

1 PŘIPOJTE SE

Prostě se připojte k čemukoliv na této planetě (bez nadsázky).

PEVNÉ PŘIPOJENÍ

Konektor 3,5 mm jack

Má vaše hudební zařízení zásuvku pro sluchátka? To je dobře. Můžete se k němu snadno a rychle připojit.



USB (Plug & Play)

Chcete přehrávat hudbu ze svého PC? Na svém počítači najdete volnou USB zdířku a připojte zařízení Jabra Solemate.

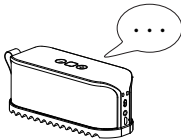
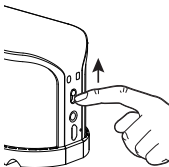


TIP: Pokud není nic slyšet, nedělejte si starosti. Ve svém operačním systému pod položkou „Zvuk a zvuková zařízení“ jako výchozí zvukové zařízení nastavte Jabra Solemate.

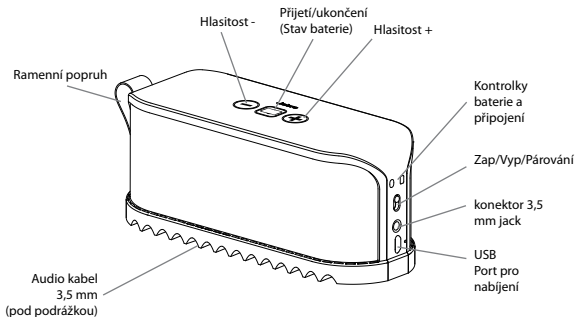
BEZDRÁTOVÉ PŘIPOJENÍ (BLUETOOTH)

Téměř všechno má Bluetooth! Pokud budete postupovat podle následujících jednoduchých kroků, vaše zařízení Jabra Solemate vám doslova řekne, jak se připojit.

1. Dvoupolohový spínač **Zap/Vyp** na 3 sekundy přidržte v poloze **Nahoru**.
2. Bude oznámen režim párování a začne blikat Bluetooth
3. Při párování postupujte podle hlasových pokynů.








2 OBJEVUJTE



Nabíjení baterie je rychlé a snadné. Baterie se zcela nabije za 2.5 hodiny.

3 HUDBA A KONVERZACE

Poslech hudby na vašem zařízení Jabra Solemate je stejně snadné jako stisknutí tlačítka pro přehrávání na připojeném telefonu, počítači nebo tabletu. A je to! Pokud si chcete popovídat s přáteli, přes Bluetooth nebo USB se připojte k mobilnímu telefonu nebo softphonu (PC).

	Volání	Hovor bude automaticky přepnut do zařízení Solemate. Pokud nikoliv, klepněte na tlačítko Přijmout/ukončit
	Přijetí/ukončení hovoru	Klepněte na tlačítko Přijmout/ukončit
	Odmítnutí volání	Poklepejte na tlačítko Přijmout/ukončit
	Vytočení posledního čísla*	Poklepejte na tlačítko Přijmout/ukončit
	Stav baterie	Chcete-li zjistit stav nabití baterie, mimo volání klepněte na tlačítko Přijmout/ukončit
	Zvyšování/snižování hlasitosti reproduktoru	Klepněte na tlačítko Hlasitost+ (zvýšení) nebo Hlasitost- (snížení)
	Ztlumit/zrušit ztlumení mikrofonu	Stiskněte a na 1 sekundu přidržte obě tlačítka Hlasitost+ (zvýšení) a Hlasitost- (snížení)

* Podle typu telefonu

1 ПІДКЛЮЧЕННЯ

Підключайтеся майже до будь-якого існуючого пристрою (без перебільшення).

ПРОВІДНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Роз'єм міні-джек 3,5 мм

Ваш аудіопристрій має роз'єм для підключення навушників? Чудово. Підключайтеся швидко та легко до нього.



USB (технологія Plug & Play)

Бажаєте слухати музику з Вашого ПК? Знайдіть вільний USB-роз'єм на Вашому ПК та підключить Jabra Solemate.

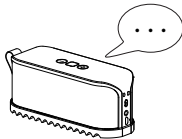
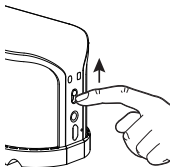


Порада: Якщо Ви нічого не чуєте, не переживайте. Встановіть Jabra Solemate в якості аудіопристрою за замовчуванням у вікні "Звуки та аудіопристрої" Вашої операційної системи.

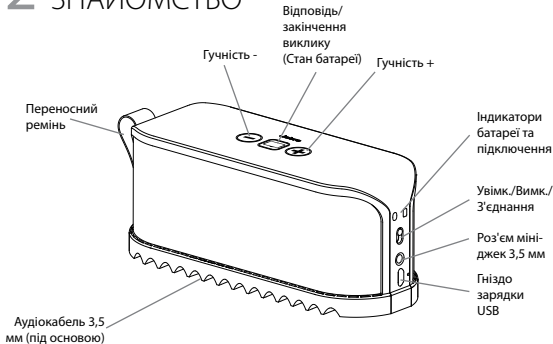
БЕЗПРОВІДНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ (BLUETOOTH)

Майже будь-який пристрій має Bluetooth! Дотримуйтеся цих простих кроків і Ваш пристрій Jabra Solemate буквально підкаже Вам, як підключитися.

1. Перемістіть перемикач **Увімк./ Вимк.** у **Верхнє** положення на 3 секунди.
2. Режим з'єднання буде оголошений та індикатор Bluetooth почне мигати
3. Додержуйтеся голосових інструкцій щодо з'єднання.



2 ЗНАЙОМСТВО








Зарядка батареї відбувається швидко та легко. Для повної зарядки потрібно 2.5 години.

3 МУЗИКА ТА СПІЛКУВАННЯ

Прослуховування музики на Вашому пристрої Jabra Solemate відбувається також легко, як і натискання кнопки відтворення на підключеному телефоні, ПК або планшеті. Ось так!

Якщо Ви прагнете поспілкуватися із друзями, підключіться до Вашого мобільного телефону або програмного телефону (ПК) через Bluetooth або USB.

	Здійснення виклику	Дзвінок буде автоматично скеровано в Solemate. Якщо це не так, швидко натисніть кнопку Відповідь/закінчення виклику
	Відповідь/закінчення виклику	Швидко натисніть кнопку Відповідь/закінчення виклику
	Відхилення виклику	Двічі швидко натисніть кнопку Відповідь/закінчення виклику
	Повтор останнього номера*	Двічі швидко натисніть кнопку Відповідь/закінчення виклику
	Стан батареї	Натисніть кнопку Відповідь/закінчення виклику , коли не відповідаєте на виклик, щоб почути повідомлення про рівень заряду батареї
	Збільшення/зменшення гучності динаміка	Швидко натисніть кнопку "Гучність +" або "Гучність -"
	Вимкнення/увімкнення мікрофону	Натисніть та утримуйте (1 сек.) обидві кнопки "Гучність +" або "Гучність -"

* Залежить від моделі телефону

1 PODŁĄCZ

Podłącz do czegokolwiek na ziemi (bez żadnej przesady).

POŁĄCZENIE PRZEWODOWE

Złącze jack 3,5 mm

Czy używane urządzenie do odtwarzania muzyki ma gniazdo słuchawkowe? Dobrze. Możesz łatwo i szybko się do niego podłączyć.



USB (Plug & Play)

Chcesz słuchać muzyki z komputera? Znajdź wolny port USB w komputerze i podłącz urządzenie Jabra Solemate.



WSKAZÓWKA: Nie przejmuj się, jeśli nic nie słyhać. Ustaw urządzenie Jabra Solemate jako domyślne urządzenie audio w sekcji „Ustawienia dźwięku i urządzeń audio” w systemie operacyjnym.